



SCHATTEN IM HAUS

SHADOWS AT HOME

Der Gintoftgaard-Bauernhof wird seit 16 Generationen von der Familie Petersen geführt. Viele Menschen haben hier gelebt und geliebt. Für ihren Platz in der Gesellschaft gekämpft. Sich angepasst, in guten wie in schlechten Zeiten, in Armut und in Reichtum. In manchen Ecken finden sich ihre Spuren, in anderen nur Staub. Ein Hof blickt zurück in die Geschichte.

The Gintoftgaard farmstead has been run by the Petersen family for 16 generations. Many people have lived and loved here, fought for their place in society, and adapted – in good times and in bad, in poverty and in wealth. Traces of them can be found in some corners; in others, there's only dust. A farm looks back on its history.

Ronja Basler wuchs in Flensburg auf und besuchte während ihrer Zeit als Au-pair in den USA erste Filmkurse. Paul Petersen wuchs auf dem Gintoftgaard-Bauernhof auf. Beide studieren Film & Media Arts an der Hochschule Flensburg.

Ronja Basler grew up in Flensburg and took her first film courses while working as an au pair in the United States. Paul Petersen grew up on the Gintoftgaard farm. Both are studying Film & Media Arts at Flensburg University of Applied Sciences.

Deutschland 2025, 14 Min., dt. OF, engl. UT

R: Ronja Basler, Paul Petersen
D: Sigrid Nolte Schefold (Stimme)
P: Lotta Fröchtenicht, Hochschule Flensburg

Weltpremiere

EINE DEUTSCHE FAMILIE

A GERMAN FAMILY

Sommer im idyllischen Garten, Feste, Feiern und Besuche. Ein unbeschwerter Familienalltag, vom Vater auf 8 mm gebannt. Als Monika 40 Jahre später das Material erneut sieht, beginnt sie sich zu erinnern. An die Geschichten hinter den Bildern. An das, was die lächelnden Gesichter nicht offen aussprechen. An das, was nicht aufgenommen wurde. Porträt einer Familie im Schatten der Vergangenheit.

Summer in an idyllic garden, parties, celebrations, and visits. A carefree family life, caught on 8-mm film by the father. When Monika looks at the film material again 40 years later, memories start to awaken . . . of the stories behind the pictures. Of the things the smiling faces don't reveal. Of the things that weren't caught on film. A portrait of a family, in the shadow of the past.

Tom Salt, Fotograf und Filmemacher, und Andrea Salt, Autorin und Übersetzerin, leben und arbeiten in Ratzeburg. Nach Toms Dokumentarfilmen „The Last Painting“ (NFL 2020) und „Dreistromland“ (NFL 2021) ist dies die erste gemeinsame Regiearbeit.

Tom Salt, photographer and filmmaker, and Andrea Salt, author and translator, live and work in Ratzeburg. After Tom's documentaries "The Last Painting" (NFL 2020) and "Where Three Rivers Meet" (NFL 2021), this is their first joint directorial work.

Deutschland 2025, 17 Min., dt. OF, engl. UT

R: Tom Salt, Andrea Salt
K: Tom Salt
P: Tom Salt, Andrea Salt, Salt Film

Deutsche Premiere